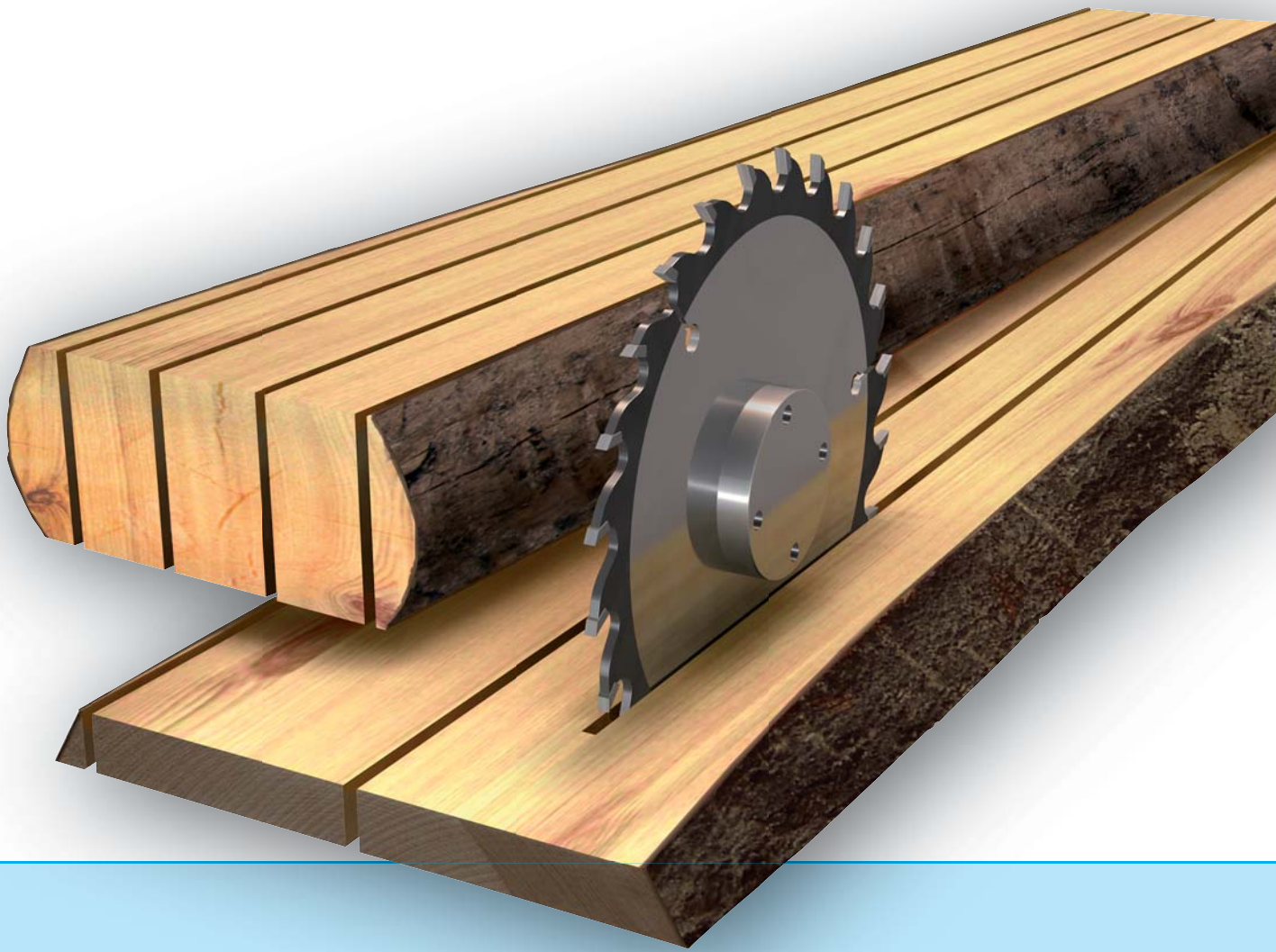
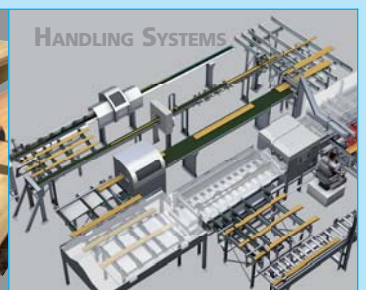
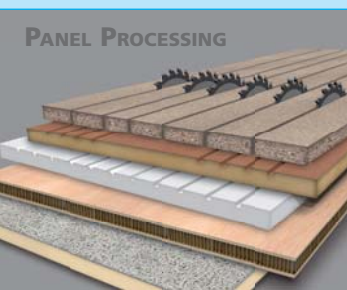


■ made
■ in
■ Germany

Paul
Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

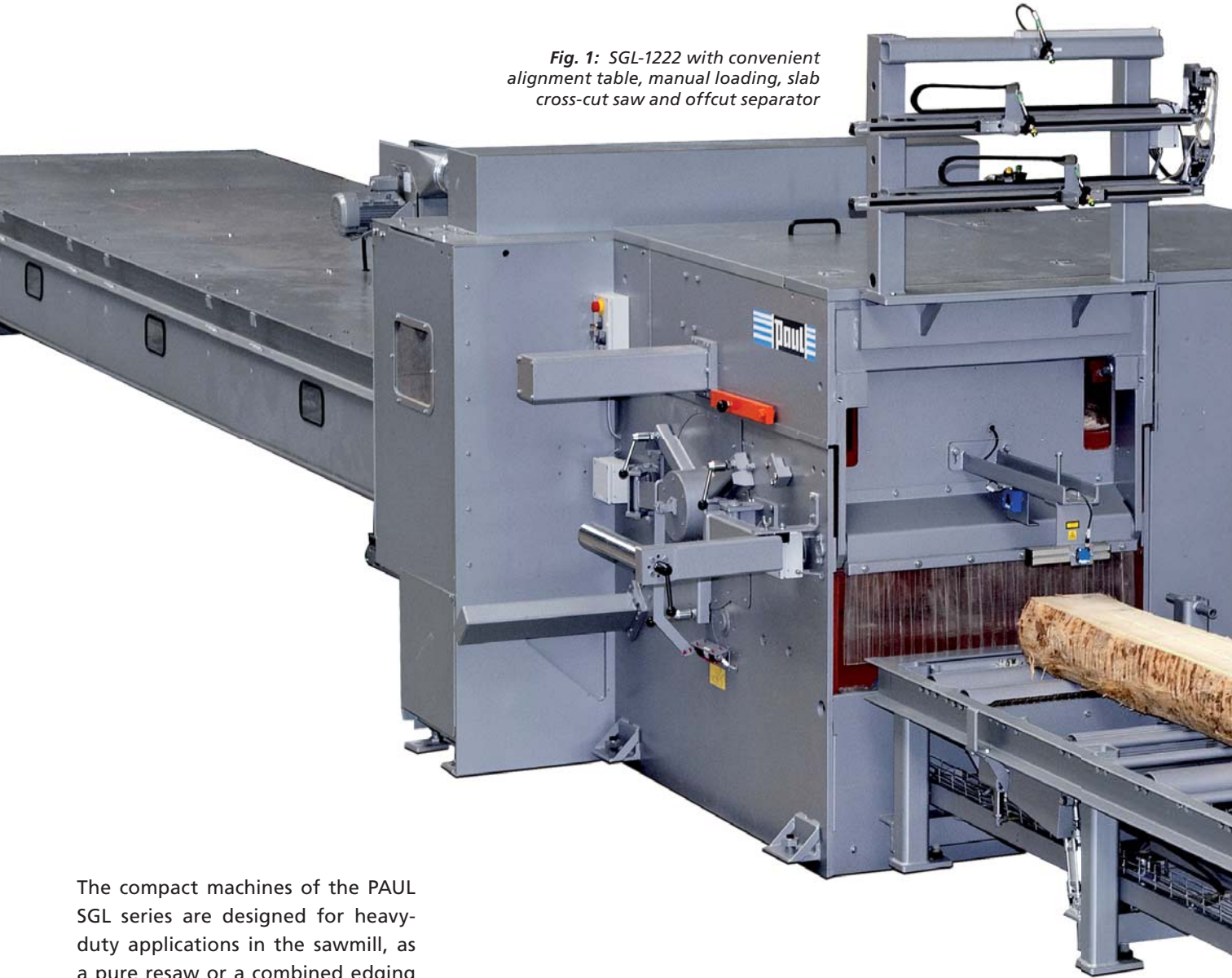


Circular Resaws/Ripsaws Series SGL



CLIMB CUTTING TECHNIQUE

Fig. 1: SGL-1222 with convenient alignment table, manual loading, slab cross-cut saw and offcut separator



The compact machines of the PAUL SGL series are designed for heavy-duty applications in the sawmill, as a pure resaw or a combined edging and multirip saw. They are robust, heavy and powerful. Opening widths ranging from 850 to 1450 mm and a cutting height of up to 225 mm offer the right machine size for every requirement.

Drive motors up to 250 kW ensure that maximum feed speeds are achieved.



Fig. 2: SGL-1222 with semi-automatic infeed system in a sawmill

RIPPING PATTERNS

The SGL can be equipped with a fixed or a movable saw blade configuration.

On the fixed saw configuration the saw blades can be spaced at virtually any intervals on a long saw bush by using spacer rings.

On the movable saw configuration the telescopic saw bushes are capable of moving together to a minimum width of 18 mm. The center saw blade (option) is fixed to the shaft. To the right and left there is one movable multi-saw bush arranged on a long, separately movable, inner single-saw bush. The moving ranges of the movable saw bushes as well as the usable clamping lengths of the outer multi-saw bushes can vary according to the application concerned.

The maximum saw bush spacings are mainly dependant on the usable clamping lengths of the multi-saw bushes, guide lengths of the single-saw bushes and on the machine width.

The illustrations and tables shown are examples only. The PAUL team will be pleased to compile your specific saw bush configuration.

- Fixed saw bush
- Movable multi-saw bush
- Movable single-saw bush

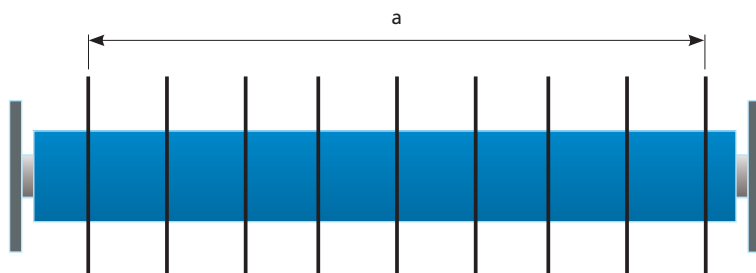


Fig. 3: Fixed saw configuration on a long saw bush

	SGL-918/SGL-922	SGL-1218/SGL-1222	SGL-1518/SGL-1522
Usable clamping length a _(max.)	800 mm	1100 mm	1400 mm

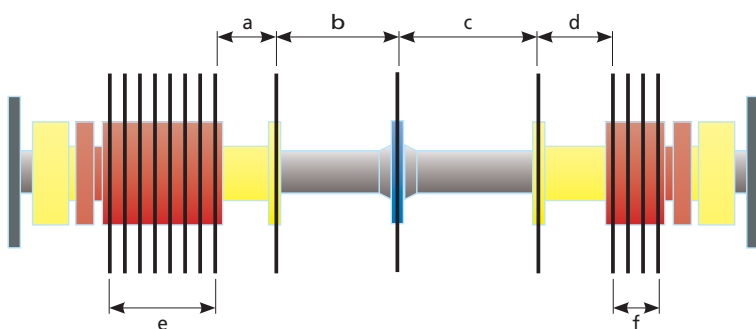


Fig. 4: Telescopic saw bushes with maximum saw bush spacings (illustration corresponds to the values shown in the table for the SGL-1518/SGL-1522)

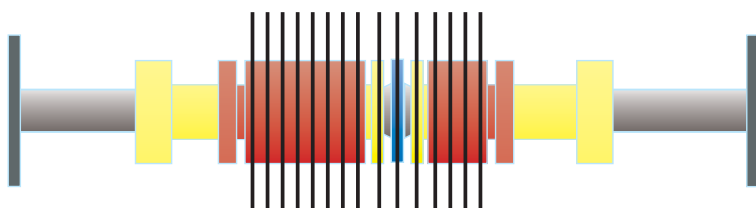


Fig. 5: Telescopic saw bushes with minimum saw bush spacings (illustration corresponds to the values shown in the table for the SGL-1518/SGL-1522)

	SGL-1218/SGL-1222	SGL-1518/SGL-1522
Moving range a	18 - 130 mm	18 - 100 mm
Moving range b	18 - 160 mm	18 - 140 mm
Moving range c	18 - 160 mm	18 - 250 mm
Moving range d	18 - 130 mm	18 - 160 mm
Usable clamping length e	130 mm	300 mm
Usable clamping length f	130 mm	130 mm

The SGL is capable of edging and ripping cants of up to 225 mm in thickness. Also waney-edged boards and planks pose no challenge for these powerful machines.



Fig. 6: From waney-edged boards ...



Fig. 7: ... to finished boards, ...



Fig. 8: ... from cants up to 225 mm ...



Fig. 9: ... to squared timber with an excellent cut finish

THE SGL IN DETAIL

THE STRENGTHS OF THE SGL

- Price-performance ratio
- Compact and highly flexible, yet economical
- Maximum timber yield
- Minimum saw spacings ensured by telescopic saw bushes
- Extra solid construction
- Simple tool change
- Machine available in right or left-hand design

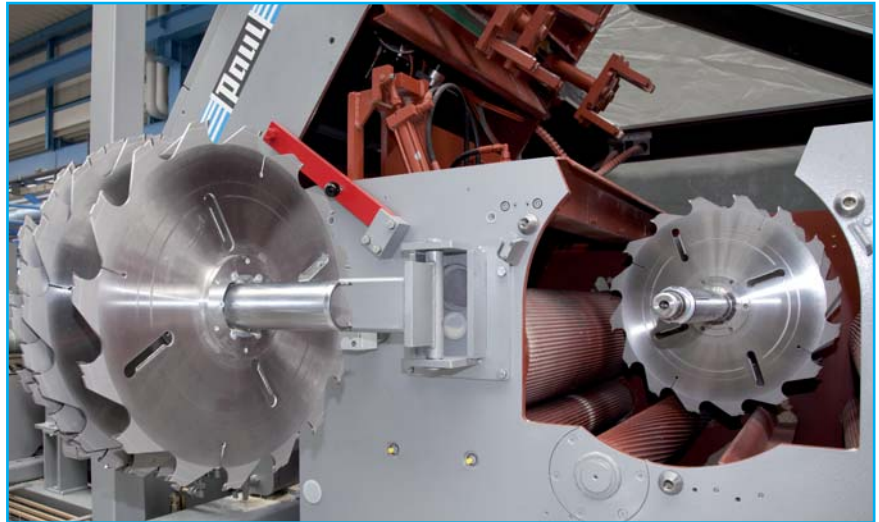


Fig. 10: Extraction of the saw blades onto a swivelling holder (option) for ease of tool change

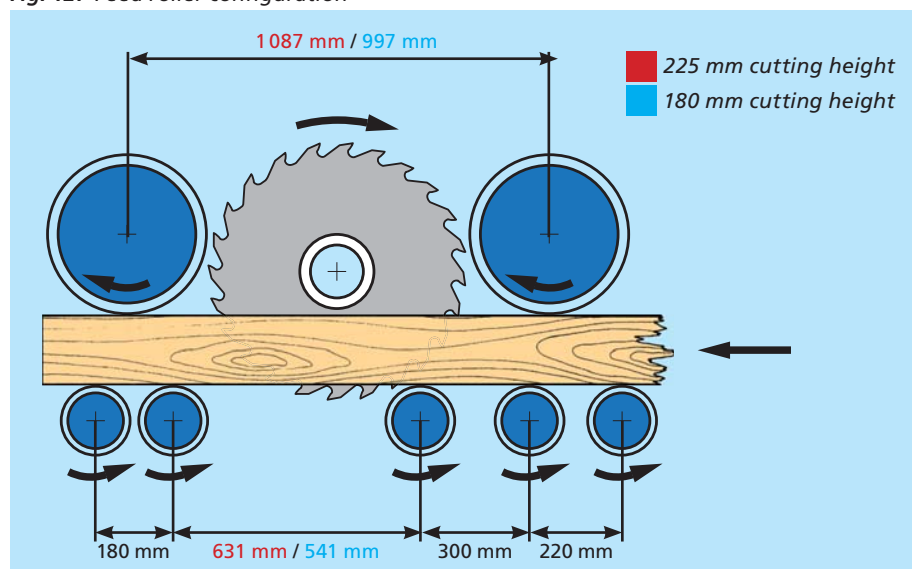


Fig. 11: Telescopic saw bush configuration for ripping into 4 variable finished widths

BENEFITS OF CLIMB-CUTTING TECHNIQUE

- Prevents down-time and tool wear caused by jamming of edgings or slabs
- Optimum cutting quality
- Minimal saw kerfs for optimized yield at maximum timber thicknesses
- Longer tool life
- Lower power consumption
- Safety at work due to the elimination of the kickback risk

Fig. 12: Feed roller configuration



TECHNICAL DATA

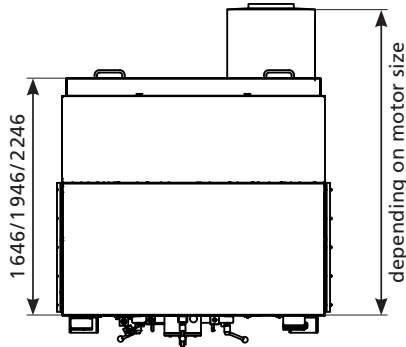


Fig. 13: Dimensions (mm) of a SGL without moving saws, right-hand design

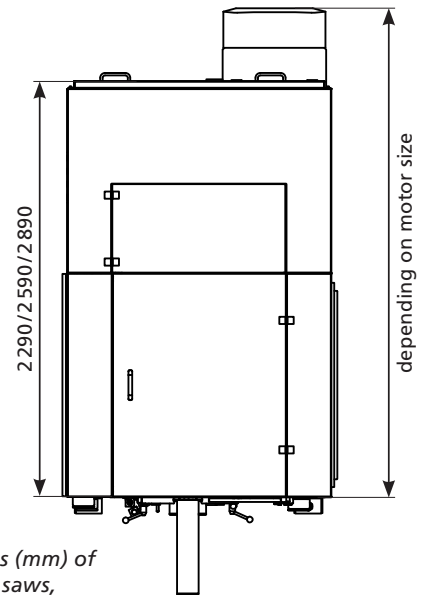
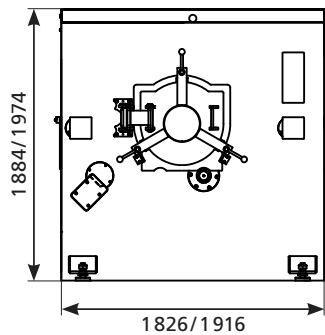
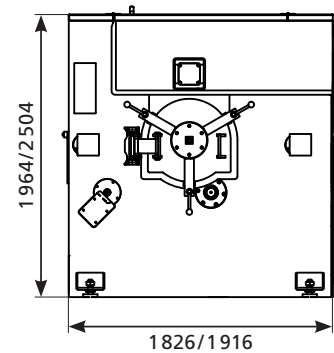


Fig. 14: Dimensions (mm) of a SGL with moving saws, right-hand design



		SGL-918	SGL-1218	SGL-1518	SGL-922	SGL-1222	SGL-1522
Cutting height (option)	[mm]	24 (18) - 180	24 (18) - 180	24 (18) - 180	24 (18) - 225	24 (18) - 225	24 (18) - 225
Opening width	[mm]	850	1150	1450	850	1150	1450
Min. workpiece length	[mm]	1000	1000	1000	1100	1100	1100
Driving power	[kW]	55 - 250	55 - 250	55 - 250	55 - 250	55 - 250	55 - 250
Feed speed	[m/min.]	5 - 90	5 - 90	5 - 90	5 - 90	5 - 90	5 - 90
Powered feed rollers		7	7	7	7	7	7
Speed of saw shaft	[rpm]	2000	2000	2000	1700	1700	1700
Sound pressure level ¹⁾ at no-load	[dB(A)]	84	84	84	84	84	84
	in operation [dB(A)]	89	89	89	89	89	89
Sound power level ²⁾ at no-load	[dB(A)]	100	100	100	100	100	100
	in operation [dB(A)]	108	108	108	108	108	108
Saw blade diameter	[mm]	620	620	620	710	710	710
Movable saw bushes, max.		4	4	4	4	4	4
Movable splitting wedges, max.		2	2	2	2	2	2
Dimensions without moving saws	L [mm]	1826	1826	1826	1916	1916	1916
	W [mm]	1646	1946	2246	1646	1946	2246
	H [mm]	1884	1884	1884	1974	1974	1974
Dimensions with moving saws	L [mm]	1826	1826	1826	1916	1916	1916
	W [mm]	2290	2590	2890	2290	2590	2890
	H [mm]	1964	1964	1964	2504	2504	2504
Weight ²⁾	[kg]	3500	4700	5350	3800	5000	5650

1) at the workplace, depending on tool and cutting parameters

2) depending on tool and cutting parameters

2) without motor, incl. saw positioning devices

ACCESSORIES

▶ INFEED SIDE

- Laser gantries for ease of workpiece alignment
- Roller conveyors in various designs to facilitate easy and rapid alignment and loading
- Pinch roller units
- Semi and fully automatic feeding systems



Fig. 15: Fully automatic AB920 infeed system



Fig. 16: Semi-automatic infeed system



Fig. 17: Convenient alignment table for manual loading



OUTFEED SIDE

- Slab extractors
- Slab cross-cut saws
- Automatic offcut separators



Fig. 18: Slab extractor with slab cross-cut saw



Fig. 19: Offcut separator



CONTROLS

MAXIRIP and OPTIRIP controls for maximization and optimization of timber yield:

- Programming of ripping patterns
- Programming of fixed widths
- Programming of fixed set-ups on multi-saw bushes
- Width optimization (in conjunction with width measurement)
- Diagnostic software
- Network capability
- Yield statistics
- Scanner connection (option)
- Robust casing for arduous sawmilling applications
- Operating terminal freely movable on a cantilever arm
- Other options

Fig. 20: MAXIRIP operating terminal with touch panel and joystick



CUSTOMIZED PACKAGE SOLUTIONS

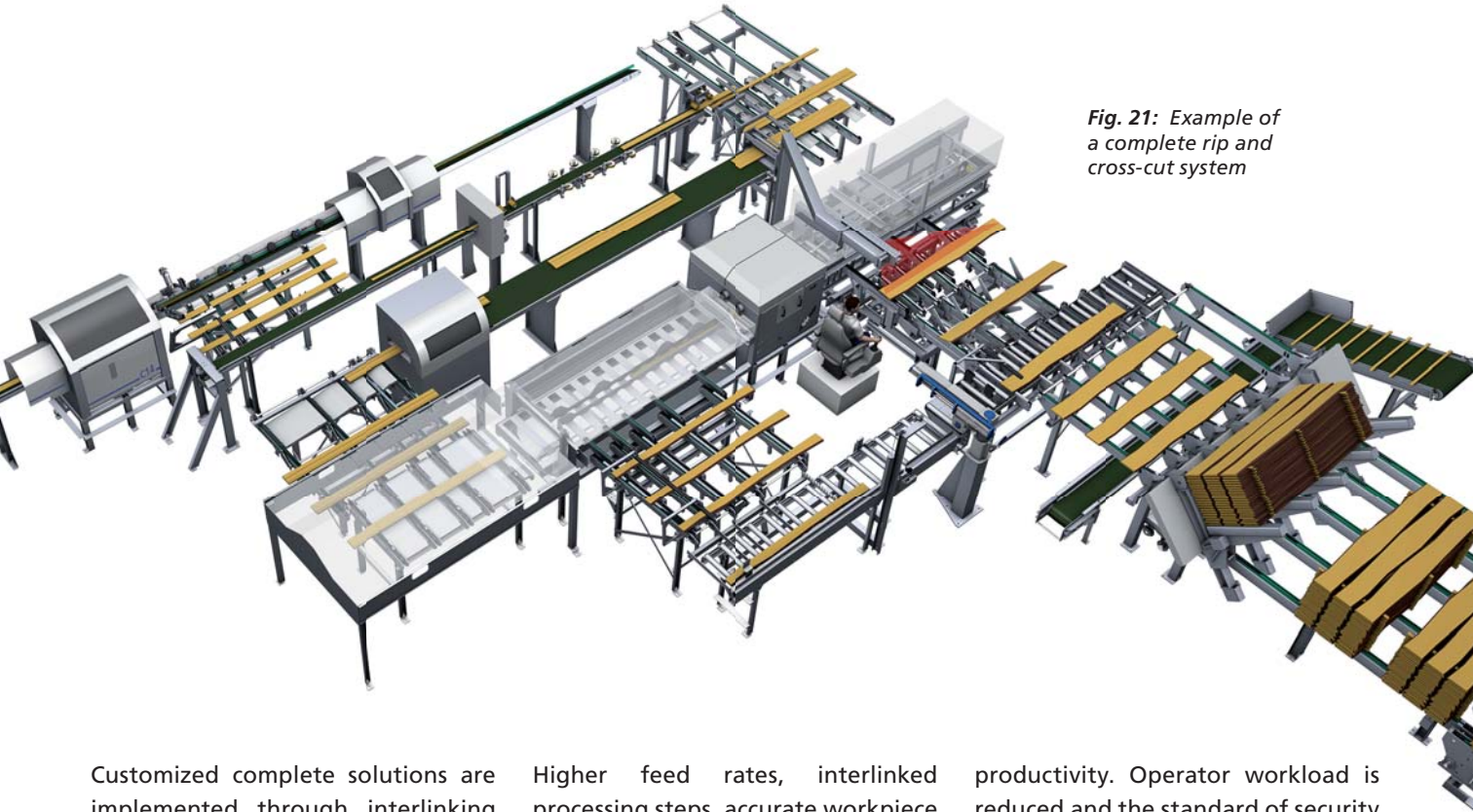
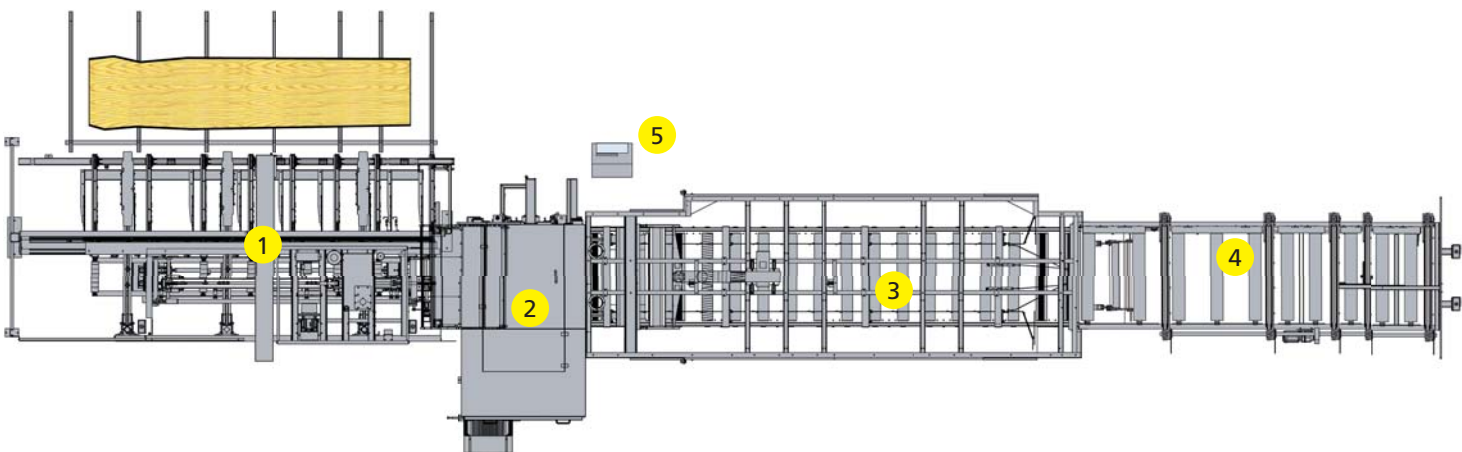


Fig. 21: Example of a complete rip and cross-cut system

Customized complete solutions are implemented through interlinking of rip saws, cross-cut systems and automated handling equipment.

Higher feed rates, interlinked processing steps, accurate workpiece guidance and automatic work flows lead to a significant improvement in

productivity. Operator workload is reduced and the standard of security increased appreciably.



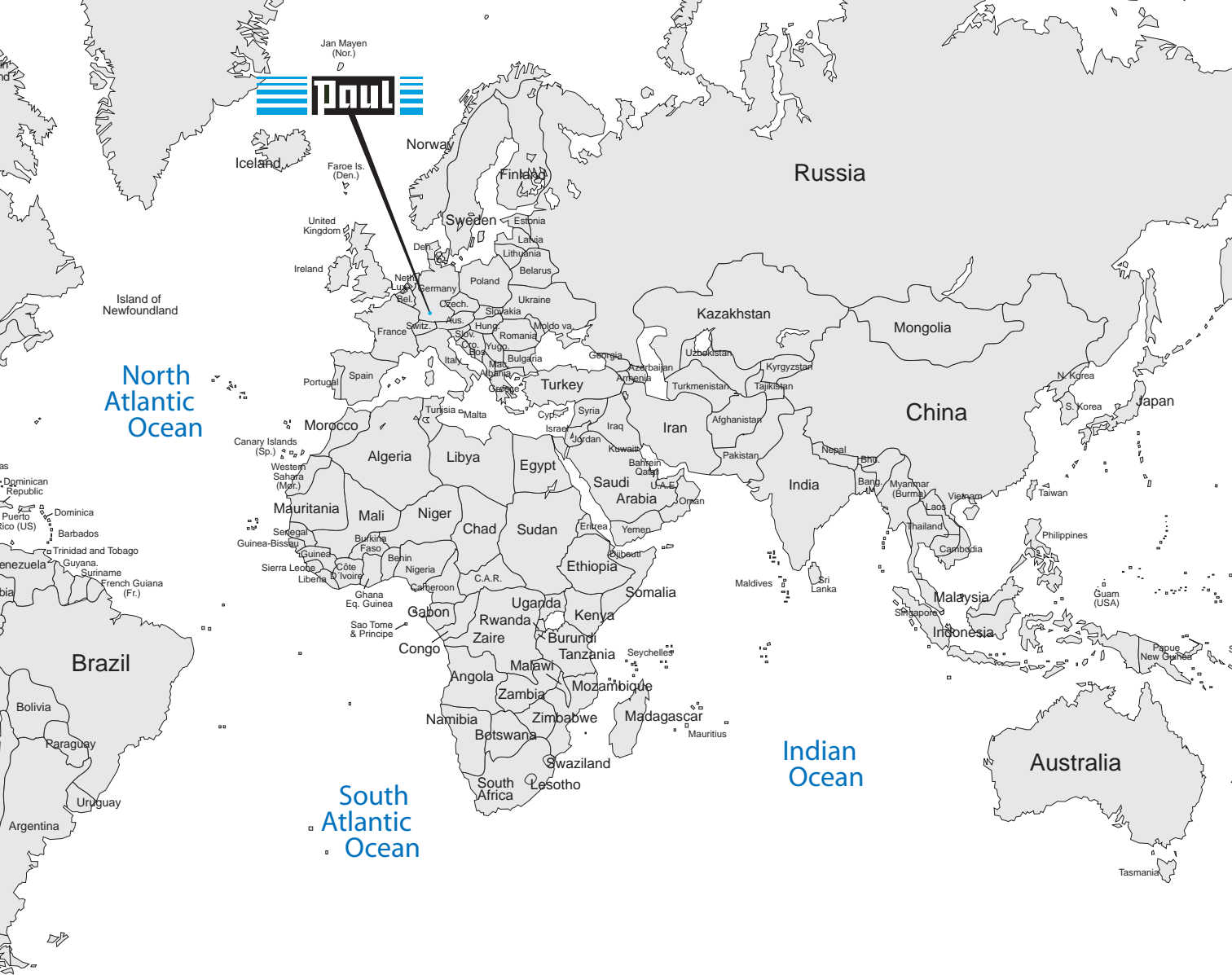
- 1 AB920 automatic infeed system with integrated cross-cut trim saw
- 2 SGL-1518 rip saw
- 3 Offcut separator

- 4 Cross-transfer conveyor
- 5 Operating terminal

YOUR RELIABLE PARTNER



- + Tradition and experience since 1925
- + Competent staff and extensive know-how
- + Worldwide service and free telephone support
- + Customer orientation and long-term partnership
- + Worldwide cooperation
- + Worldwide references
- + Quality and reliability
- + Consistent return on investment for years
- + High level of in-house production and high availability of spare parts
- + User friendliness and in-house software development



We support you on site around the globe.
 Find your PAUL agency and further info at
www.paul.eu



PAUL
 Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

Max-Paul-Str. 1
 88525 Dürmentingen
 Germany

☎ +49 7371 500-0
 📠 +49 7371 500-111
 ✉ holz@paul.eu
 🌐 www.paul.eu

PAUL-Info B 115.10/2 - 1704
 Error and modifications reserved.

